

آبونه شرائطی

ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، الق
آبونه (۳۵) غروشدور .

ممالك اجمیه ده سنه لکی (۱۷)، الق
آبونه (۹) فرانقدر .

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

اضطرابات

آبونه بدلی یسندور .

§

مملکه موافق آثار مع الممنوتیه قبول
اولنور . درج ایدلین یازیلر احاده
اولونماز .

الکلیه

۱۳۳۰

اضطرابات

رساله مزدن آلمدیغی کوسترک شرطیه
یتون یازیلر هر هانکی بر خزنه طرفیان
اقتباس اولونه ییلیر .

§

مکنوبلرک، امضالرک واضح و اوقوناقلی
اولمسی و آبونه صره نومروس محقری
بولونمسی لازمدور .

§

ممالك اجمیه ایچون بونه اولر
آدرسلیرشک فرانشزجه ده یارلمسی دجا
اولنور .

§

پاره کوندرلدیکی، ان نه یه د ژ اولدیغنک
واضعا ییلدیلمسی دجا اولنور .

ایچوندر . بوقدر جق بر شیئی ا کلامیوب ده « سلب ایله برشی تعریف و تصویر اولماز » دیمک جهلک غایق ، ادرا کسزلکک نهایتی در . « بکتاشینک حکایه سی بو اعتبار ایله پک معنیداردر » دیمسه نظراً مؤلفک جوهر دن ، عرض دن متشکل ، متبعض ، متجزی براله جسمانیکن وجودینه قائل اولدینی ، یاخود قائل اولق ایسته دیکی ا کلاشیایور . حال بوکه صفات ثبوتیه یی شان الوهیته مغایر کورن ، کندی اجتهدی نتیجه منده جناب حقه رمز ا کملیت دینه مؤلف فصل اولیورده ام سالفه نك طاشدن ، اغاجدن یا بلش صنم لرینه شبیه براله مادیکنک ده ها زیاده عقله ملائم اولدینی اشرا ب ایده جک صورتده اداره لسان ایلور ؟ خلاصه مؤلفک فکری کبی معبودی ده هر دقیقه بر شکل دیکرده تجلی ایدیور والسلام !

مؤلفک شعر و ادبیات ، صنایع نفیسه حقنده کی مطالعاتنه کلنجه ، اومطالعات تمامیه دعواسنک بطلاننه حجتدر . زیرا انسانلری ذوق محاسندن تجرید ، میل معالیدن تبرید ایله درکته بهیمیتدن اشاعی درکاته تنزیل ایدن مسلك ، جلال بکک مدحنده اطرا ایتدیکی مسلك سقیم مادیوندر . بویه کیدرسه انسانلر اودرکه لرده ده دیکش طوتدیره میه جقلر ، غیای خسرا نك دهامدهش ، دهامظم درینلک لرینه طوغری یووارلانونب کیده جکلر .

بزجه تمی ایدیله جک بر شی وازسه اوده کنج لرمزك فلسفه یی اساسی بر صورتده تحصیل ایتلری ، پریشان دماغلردن صادر اولان ترهاتی بلا محاکمه قبول ایله جنت ویا اتحاره نامزد اولمالریدر .

فرید

نسائیات

تربیه نسوان اسلام حقنده

بهروبال ها کون ذبانی سلطان بهرام حضرت تبریک

مهرم برکت لری

مشارالیه سلطان جهان حضرت لری بو مکتوبی الله آباء اناث مکتب عالیسی مدیره سی میس سلفورته خطاباً یازمشلردرکه اهمیتنه بناء عیناً ترجمه ایدیورز : سوکیلی خاتم افندی :

مکتوب کزی واوراق ملفوفه سنی الدم . تشکر ایدرم . مربوط و ناتی کال دقتله مطالعه ایتدم . آسیائی همشیره لرینک ترفیع قدری غایه سنه معطوف وسائط و تدایر اوغرنده کال تهالکله چالیشان بتون عالیجناب و مقنن اوروپالی خانلره عظیم بر دین شکرانمز اولدیفنده شبه یوقدر . ضمیمانه تمی ایدرم که بتون شو مساعی جلیله پک زیاده لایق اولدقلری موفقییت کامله ایله تنوج ایلسون . باشمدن آشان مصالح حکومتک ایجاب ایتدیکی اشتغالات کچن پوسته ایله سزه اوزون اوزادییه مطالعاتی ابلاغه مانع اولدیننه متأسفم . سزدن الدیغ و نأقک تفحصندن متولد ملاحظه لر می ،

مانع اولاقده دکدر ؛ ذات الوهیتی نازکانه ارادن چیقارمقدر . صفات الهیه دن بحث ایدنلره : صوص ، الهی بشر درکسنه ایندیردک ، یاخود بشری الوهیت درجه سنه چیقاردک ؛ دیمک فصل طوغری اوله بیایر ؟ انسان بویه هیچ بر صفتله توصیف ایده مامک جزای ابدینه محکوم اولدینی بر مهمل قوته ، وجودیله عدمی مساوی بر رمز بهیمیه فصل ایمان ایده بیلیر ؟ « اسپریتوالیست » لر : « بزحقیقت الهیه یی ا کلایه مایز ؛ فقط حقیقت ذاتیه مزدن - ولوکه ناقص اولسون حقیقت الهیه یه استدلال ممکن اولدیفنه اعتقاد ایدرز . » دیرلر که پک طوغری بدر .

بزده شمعی قرأندن ، حدیثدن ، اجماعدن ، فلان دن صرف نظرله یالکزم مقتضای عقله متابعت ایدم . کور یورز که بوعالمک خلقی اداره سی ادامه سی حیطه عقل بشردن خارج بر علمک ، بر قدرتک ، بر اراده نك وجودینه وابسته در .

شو حالده نیچون صانع حکیمی او صفتلره توصیفده بر محذور کورم ؟ اسلامک ذات الوهیتی بر طاقم کال صفتلره توصیف ایتسیله بر ضم پرستک جناب حق انسان شکلنده تصور و تصویرینک تمثال مشخصی قارشوسننده عبادت ایلمی بیننده نه مناسبت واردرکه مسلمینک ذات الوهیت حقنده کی اعتقادینه « انتروپومورفیزم » دینه بیاسون ؟ علمده مراث ، مؤثرنده موجود اوصافک آینه انعکاسیدر . مادام که وجود باری یه کائناتدن استدلال ایدیورز ؛ کائناتی ده صفات معلومه ایله متصف بر مبدعک وجودینه محتاج و مفتقر کورم کلکمز ضروریدر . عقلی اولانلر ، طوغری دوشونه بیلنلر ذات بارینک او صفتلره اتصافنده اصلا شبهه ایده مزلر . ذات الوهیتدن صفات الهیه نك نزعه قیام ایتک عقلاً و نقلاً مردوددر ، هذیان محضدر .

شیرازده سی قویمایان بر دماغدن او کبی هر زملر صادر اولماز . اوله صاحبه لره متجاسر اولانلره یا دلی ، یاخود جاعل مرکب . [خلاف مقصود بر معنایه دلالت ایتهمی ایچون مرکب لفظی شده ایله او قونه] دیرلر .

مؤلف اثرینک ۱۰۰ نجی صحیفه سنده « صفات سلبیه کلنجه صانع تعالی عرض ، جسم ، جوهر ، مصور ، محدود ، مدود ، متبعض ، متجزی ، بعض جزؤلردن مرکب ، متناهی دکدر . مائتله ، کیفیتله و لف اولماز . هیچ بر مکانه متمکن دکدر . اوزرینه زمان جاری اولماز . . . الخ »

سوزلرینی یازدقندن سوکره « بولری آکلادق . فقط اوصاف سلبیه هیچ بر معنی افاده ایتز . سلب ایله برشی تعریف و تصویر اولماز . بالعکس قباطاسلاق و محضام عزله یورد ایچون ترتیب ایدلش براین سلبیه وجود واجب الوجودی [معاذ الله] عادتا انکاره قدر کیدر . بکتاشینک حکایه سی بو اعتبار ایله پک معنیداردر »

دیهرک جناب حقک شان ربوبیته منافی نقائصدن تنزیهنه تعریف و تصویر معناسی ویردیکی ا کلا دیور .

« واهب الادراک مزداد ایلسون اذعانکی »

ذات بارینک او کبی نقایصدن تنزیهی صانع ازلی حقنده ذهنه ورودی ملحوظ اولان افکار فاسده نك ورودینه میدان ویرمه مک

جمیتکز اعضاسنک پیش تدقیقنه وضع ایتک لطفکارلغنده بولنه جنگزردن امید وار اوله رق بیانه جرأت ایدیورم .

موضوع بحث اولان مسأله حقنده شرح ضمیر ایتزدن اول ، کرک سزه ، کرک شرق نسوانی ایچون چالیشان دیگر خانلمره شوراسنی اختطاره مجبورت حس ایتکدهیم که : میس « ریچاردسون » ک اسلامده قادینک حال و موقی حقنده کی نقل و نظری دینز و جماعتز حقنده هیچده اساسلی و صحیح بر وقوف و تتبع محصولی دکلدن . اکا کوره اسلامیت ادیان عظیمه نك هر برندن زیاده قادینک و بالنتیجه جمیتک تذلیل قدری اساسنه مستند ایمش و بوندن طولایی بر چوق نسوان اسلامک ، مکار ، مفسد ، حقیر و اخلاقسز اولدقلرینی مشاهده ایتک شایان تعجب بر حال دکلمش : ... اسلام قادینکنک شو صورتله طویدن اتهام ایدلسنی هیچ بر وجهله محق و قابل مدافعه بر نظریه اولمق اوزره قبول ایدم . بن دینا مسلمانم ، و دینک اساسات و مقبولاتنه اولدجه وقوف صاحبییم ؛ بک کوزل بیلیم که اسلامیت جنس لطیفک موقع اجتماعیسنی تنزل ایددجک هیچ بر قاعده ، هیچ بر دستور ، هیچ بر کافت وضع ایتمه مشدر . بالعکس دین محمدی قادینه من کل الوجوه مستحق اولدینی عادلانه و مستحسن بر مرتبه اجتماعیه تعیین ایلشدر . محمدیت قادینی اسلامه تقدم ایدن دهور ظرفنده سوروندیکی اعماق ذلت و حقارتدن طوتوب یوکسلتیورمکه اکتفا ایتمه مش ، بلکه اکا معین الحدود بر مالکانه قانونی ده افزایده رک حال حقوقیسنی تبیین ایلشدر که ایشته بوخصوصده ادیان عالمدن هیچ بری اسلامه رقابت و امتثال ایدمه مشدر . نسوانه حلم و رفق ایله معامله اولمسنی امر ایدن پیغمبر جلیل الشانزک شرف و رودندن اول قادینک تابع طوتیله کلیدی ظلم و شدتی منع ایدن اسلام دکلیدر ؟ نته کیم قرآن کریمده او قوم یورمی یز که : قادین ارککک ، ارککده قادینک زینتی در ؟ حضرت پیغمبرک تعالائی ذکور و نسا آرمسنده معامله متساویه تأسیس ایتش اولدینی کی خلافه هیچ بر صراحت و دلالت ذکر و اشهاد ایدیه میه جکندن امین اوله رق اسلامک ، قادینک اعتلای فکری و اجتماعیسنی امرنده اک کوزل قواعد وضع ایتدیکنی ادعا ایده بیلورم . اسلامیت قادینه قارشنی فوق العاده حرمت و رعایت امر ایتکده در . اوروبالی قادینلر عربجه به آشنا اولوبده قرآن کریمی اصلندن تدقیق و مطالعه ایده بیاسه اردی ذهابات سخیفه لرندن چوغنی زائل اولوردی . محررین اسلامیه و اوروبالی بیغرض مدقین بو مسئله نی بک واقفانه مناقشه ایتشلدر . بونلرک مؤلفاتی او قویانلر اسلامیتک قادینه قارشنی یابدینی شیئی هیچ بر دینک یابه مدینه آگاه اولورلر .

شوراسی بر حقیقت قطعیله اولمق اوزره درمیان اولنه بیلیرک : دینز حقنده واقع اولان اتهامات و اسنادات غیر صحیحه جناب مفخر موجودات علیه الصلوة حضرتلرینک تعلیم بیوردقلری حقائق هیچ بیلیمه مکدن نشأت ایتکده در . اسلامک تاریخی نسوان محمدیه نك ، مجرد دینلرینک ویردیکی شوق و غیرتله نه درجه لرده احراز فضل و کمال ایتدکلرینی کوستر لایحی مئالر ایله مالیدر . مسلمان قادینلری حقوقده ، علم الهی ده ،

صنایع بدیعیه ده وقوف عمومیه صاحبی ایدیلر ؛ اخلاقه افعال صالحه و اعمال حماسکارانه لرندن او قدر نخب یادلر براقشدر که بونک امثاله هر هانکی بر قوم دیگرک تاریخنده مصادف اوله میورز . اسلام قادینلری خطابه کرسیلرندن قانلری قایناتیرنطقلر او قورلردی ؛ مدارس صالونلرنده علم الهی حقنده درس لر ویرلر ، مقاله لر ایراد ایدرلردی . سیاسیات مملکتده یوکسک روللر اوینارلردی ؛ بوکون انکلتزده « سوفراجت » لک حقوق نسویه نك مهالک و ستیزه جو سالک لری نك مراجعت ایتدکلری و سائطه التفات ایتکسزین مملکتک اداره و سیاست عمومیه سنی معقول رأی و مطالعه لریله کوزل برحاله اماله ایدرلردی . عرصات جنک و جدالده خسته لره ، مجروح لره باقارلر ، ملتیرینک شرف و ناموسنی اعلا ایچون غزاتی تشجیع ایدرلر و بر چوق هنکامه لرده ایسه رجال ایله بر لیکده محاربه یه کیریشیرلردی . ایشته افندم ، غربلی همشیره لر مزجه لایقی و جهله طانمش اولان ذات مقدسک بمشندن هنوز بک چوق زمان کچمه مشدی که مسلمان قادینلرنده بویله اوصاف علویه انکشاف ایلشدی . حقمنزده کوستر دیککوز تقید صمیمانه دن طولایی سزلره قارشنی بک چوق متشکر ایسه کده هنوز دینزک اخلاقیاتی تفحص ایتدیککوز ، حتی مذهبنزک اساسات اولیه سنه مطلع اولمديکوز حالده بوکون مشهود اولان انحطاط و سقوطه باقهرق یزه علاج توصیه سنه قالششمه مکزی رجا ایدرز .

احتمالکه بعض یرلرده مسلمان قادینی میس ریچاردسونک توصیف ایتدیکنی درجه پستی به هبوط ایتشدر ، فقط اکثریته باقلملیدر ؛ و بزی قورتاره جق الحق دین حقیقی اسلامدر . یوقسه میس ریچاردسونجه معلوم اوله بیلن بعض یرلرده تعقیب اولنسان شکل دین دکلدن . مومی الهانک بعض مسلمان قادینلرینک اکتنساب ایتدکلرینی ادعا ایتدیکنی اعتیادات ردیه انحطاط ملینک محصولانیدر . وقتا که بر قوم زوال سطح مائلی اوزربنه کلشدر ، انک محافل و دواثرنده اثار انفساد بلوریر ، و دینک اوامری اهماله یوز طوتار . فقط حقیقی مسلمانلر ایچون الهی و صایابی ، سحر آمیز قوتی باغرنده طاشیان الحق حقیقی اسلام دینی در . بناء علیه بنم ایچون غربلی همشیره لر مه ، ایمانزک نبغانکاه فیاضی اولان قرآن حکیمی ، و قادینلق حقنده اثار خالده بر اقان علماء اسلامک مؤلفاتی او قوملرینی توصیه ایتکدن کوزل برشی اولماز .

شهادت و نسوانه حرمت حتی اوروپایه شرقدن کیتدیکنی قرون وسطی تاریخی یازانلر متفقاً قبول ایتدکلری حالده بوکون غربلی همشیره لر مزک شرق قادیناغنی بو قدر تحقیر آمیز بر شکل و صورتده تلقی ایتدکلرینی کورمک طالع بی قرارک نه قدر مرارت آلود براسه زاسیدر !

ارتق سزه بو مکتوبی یازمه قده کی حقیقی مقصدمه ارجاع کلام ایدم جکم : هندستانده تربیه نسوان مسأله سی نظر تدقیقه الهه جنی وقت اول امرده شمدی یه قدر بوخصوصده مصروف اولان مساعینک نتایج حاصله سی تتبعه شایاندر . اونو تمامی یز که بو مملکتک حکومتی طرفندن ترقی معارف و وظیفه سی اولدجه مؤثر بر صورتده ایفا ایدلش ، مهم مراکزده دارالفنونلر اچلمش در . بوندن بالخاصه ذکور مستفید اولش ،

اوبری : یتیم سگسنان کیشیلک ایدی که اوکاده ینسه پیغمبرک
عمجه سی اوغلی (عبد بن الحارث) حضرتلری قوماندان اولمشدی .
ایکی مفرزه یوله چیقدی که وظیفه لری : یایمق ، مشرک لک کروانلری
صیقش دیروب وورمق ایدی .

برنجی مفرزه ، اوچ یوز کیشیلک برکروانه راست کلدی ، وکندی
آزلیغنه کوره دشمنک چوقلغنه باققسزین چارپشمق فکرند بولوندی .
فقط آرایه باشقلری کوروب ایکی طرفه ده مصالحه تکلیف ایتدیلر ،
طولایسیله او قوجه کروانی ضرره اوغراتمادن قاچیردیلر .

ایکنجی مفرزه ایسه ، ایکی یوز کیشیلک برکروانه قارشى چیقدی ،
وهان اوق آتمق صورتیله محاربه باشلادی . کروانده کیلر ، بومفرزه
دایانامادی . چوغی یارالی اولدینی حالد قاجوب جانی ، مالی قورتاردی .
آرالرنده بولان مکلی ایکی مسلمان ده بر طرفه کچوب مشرک لک آلندن
خلاص اولدی ،

حکایه لره دقت ایتدک دکی ؟ همشهریم !

اوتوز کیشیدن ، دها طوغروسی بر آوج بیکیت دن عبارت بر
چته ، کندیسندن تمام اون قات فضله بر دشمن درکنه راست کلیور .
اونلرک قالالغنه ، قوته باقیور . جانی دیشنه ، اولومی کوزینه آلوب
قارشیلرنده ثبات کوسته ریور . دوکوشمه یه باشلامق اوزره بولونویور .
لکن (قالیرسم غازی ، ایلورسم شهید اولاجم) اعتقادنده کی بو ،
اوتوز قهرمانک ثباتی ، قارشى طرفه کی درنکی ییلدی ریور . آمان
دیله مه یه ، مصالحه یایما یه مجبور ایدیور .

اوبر مفرزه یه کلنجه : واقعا موجودی دها چوق . راست کلدیکی
دشمن ده بریکی قدر فضله دکل . بویله اولمقله برابر کندیسندن اوچ
دفعه زیاده . اومفرزه ده بواچ مثلی دشمندن چکنمیور ، کورر کورمز
اوزه رینه آتیلوب بر چوغنی یارالادقدن صوکر طوبی بردن اوکنه
قایور ، اورکمش سورولر کی قاچیریور . دینداشلرندن ایکی دانه سنی ده
او دین دشمنلرینک آلندن قورتاروب پیغمبرینک حضورینه ، دین
قارده شلرینک آراسنه کتیریور .

نتیجه نه اولویور بیلورمیسک ؟

مدینه ده یکی یرلشن مسلمانلک بویوککی و مسلمانلرک الله یولنده
اولمکدن ، دین اوغورینه ده دشمنله دوکوشمکدن چکنمه دیکی هر
طرفه آکلاشیلیور . اولجه مسلمانلی و مسلمانلری خور کورنلرک
کوزلری یوره کلری تیره مه یه باشلیور .

شبه سزکه بو ، یک بویوک بر قازانچ . لکن ناصیل قازانلیدی
آکلادکیا . ثبات ایله ، اولومی کوزه آلمق ، دشمن قارشیسندن ارککجه
طورمقله .

..

سکا بر حکایه دها سویلیه یم :

بیلیرسک که دشمنک نه قدر اولدیغنی ، هانکی موقعه بولوندیغنی
اوکره نمک ایچین اوردولردن کشف قوللری چیقار . کشف قوللری ؛

قادینلر ایسه کیده قالمشدر . هندستان اسلاملرک زیر حکومتده ایکن
یوکسک عالمله ره منسوب قیزلر او عالمله لک باشایچه خانملرینک یدرتنه
تودیع اولنور و او وقت ایچون یک اوغون اولان بو اصول کوزل
نتیجه لر ویریردی . زمانلر دکشدی . شمعی قیزلر بیوک کتله لر حالنده
تعلیم و تربیه محتاجدر . تربیه نسویه بویوکون یک زیاده اکتساب اهمیت
ایتمش و هندستانده بو خصوصه اساسلی تشکیلات یاییله بیلیمک ایچون
مساعی جدیدیه احتیاج حاصل اولمشدر . رأیمجه مؤسسات غربیه نک
اولدینی کبی تقلیدی منافع حقیقه مزه موصل اوله ماز . شرق مملکتلرنده
قادینلرک تربیه سنی غربیه کی اصولن بسبتون فرقلی اساسلره استناد
ایتدیرلک ضروریدر . چونکه قاعده تستر بعض تحدیداتی ایجاب
ایتمکده در .

قیزلرک تربیه سنده غایه یه وصول ایچون هرشیدن اول یاییله جقشی
کوزل بر پروغرام ترتیب ایتمکله برابر هند لسانلرنده یازلمش کتابلر
احضار ایتمکدن عبارتدر . مراکزده معلمه یتشدیره جک مؤسسات
تدریسیه کشاد ایدیور ، وتشویقکارانه ترتیباته مراجعت صورتیله شایان
احترام عالمله ره منسوب قادینلر خواجه لک مسلکانه اماله اولنور . بنم
فکرمه کوره هندستان دارالفنونلرنده تطبیق اولنان امتحان اصولی
انات متعلملر ایچون یک مسعود نمرلر ویرمز . بهوبالده تأسیس ایتدیکم
قیز مکتبلری یک کوزل ایش کوریور و این عالمله ره منسوب قیزلر
درسلی تعقیبه رغبت کوسترمکده هیچ مشکلاته اوغرامیورلر . « علی
غار » ده دخی بر قیز مکتبی یک شایان ممنونیت صورتده اجرای تدریسات
ایتدیکی کبی هندستانده دیگر بر چوق قیز مکتبلری دها واردرکه بونلرک
هپسند اصول تسترک ایجاب ایتدیکی تشکیلاته اهتمام اولمقله و اناته
الوبریشلی بر تربیه ویرلمکده در . اک مهم مسأله لازمه تستری نظر
اعتباردن اوزاق طوتمه مقدر ، بو احتیاجی غربی همشیره لرمزک ته اون
ایده مه جکرندن امید وارم .

سویکی خانم افندی ، اینانیکیزکه هندستانده ترقی معارفه مقتونیت
خصوصنده هیچ کیمسه دن کری قالم و بو اوغورده یایه بیلجکم هر
معاونت یک بیوک ذوق ایله مصروف اوله جقدر . درعه ده ایتدی ککیز
وظیفه مهمه ده موفقیتکیزی غنی ایده رک صمیمیته اعتماد ایلکیزی رجایدرم .

سلطان جهان

اسلام عسکرینه

اسلام تارینخندن بعض بحثلر :

۲

بوندن صوکر رسول الله حضرتلری ، ایکی مفرزه ترتیب ایتدی .
بری اوتوز کیشیلک ایدی که قوماندانلغنه پیغمبرک عمجه سی (حضرت
حزه) تعیین قیلنمشدی .